Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **15 (1897)**

Heft 167

PDF erstellt am: **19.04.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

№ 167 XV. Jahrgang. Bern, Mittwoch, 23. Juni. 1897 Berne, Mercredi, 23 Juin. XVme année. № 167

Zweites Blatt. *Deuxième feuille.*

Abonnemente: (inkl. Porto) Schweiz: Jährlich Fr. 6, 2ter Semester Fr. 3. — Ausland: Jährlich Fr. 22, 2ter Semester Fr. 12. In der Schweiz kann nur bei der Post abonniert werden; im Ausland auch durch Postmandat an die Administration des Blattes in Bern. Preis einzelner Nummern 10 Cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Abonnements: (Port compris) Suisse: un an fr. 6, 2e semestre fr. 3, Etranger: un an fr. 22, 2e semestre fr. 12. On s'abonne, en Suisse, exclusivement aux offices postaux; à l'Etranger, aux offices postaux ou par mandat postal à l'Administration de la feuille, à Berne. Prix du numéro 10 cts.

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint in der Regel täglich und wird mit den Abendzügen verschickt. | **Redaktion und Administration** im Eidgenössischen Handelsdepartement. | **Rédaction et Administration** au Département fédéral du commerce. | Paraît, dans la règle, tous les jours, et est expédiée par les trains du soir.

Insertionspreis: Halbe Spaltenbreite 30 Cts., ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile. Bei grösseren Aufträgen entsprechender Rabatt. Inserate werden von der Administration des Handelsamtsblattes in Bern, sowie von den Annoncen-Agenturen angenommen.

Prix des annonces: La petite ligne 30 cts., la ligne de la largeur d'une colonne 50 cts. Rabais pour ordres d'une certaine importance. Les annonces sont reçues par l'Administration de la feuille, à Berne, et par les Agences de publicité.

Halbjahrs-Abonnemente.

Wir bringen hiemit in Erinnerung, dass auf das „Schweizerische Handelsamtsblatt" ausser Jahresabonnementen jeweilen auch Abonnemente für das **zweite** Semester entgegengenommen werden. Der Abonnementspreis für das zweite Halbjahr beträgt für die Schweiz **Fr. 3.** —, für das Ausland **Fr. 12.** — (Porto inbegriffen). In der Schweiz kann nur bei den Postämtern abonniert werden, im Auslande bei den Postämtern oder mittelst Postmandat bei der Administration des Blattes, in Bern. Die im ersten Semester erschienenen Nummern können zum Preise von Fr. 3.— bei der letztern Stelle bezogen werden.

Abonnements semestriels.

Nous rappelons au public que l'on peut s'abonner à la *Feuille officielle suisse du commerce* pour le **second** semestre au prix de **fr. 3.** — pour la Suisse, et **fr. 12.** — pour l'étranger (port compris). Les abonnements se prennent, en Suisse, exclusivement aux offices postaux, sans frais pour l'abonné; à l'étranger aux offices postaux ou par mandat postal à l'administration de la feuille, à Berne. On peut de même se procurer séparément, au prix de **fr. 3.** —, la collection des numéros parus pendant le 1er semestre, en s'adressant à l'administration.

Inhalt — Sommaire

Verabfolgte Taxkarten für Handelsreisende. — Cartes payantes délivrées aux voyageurs de commerce. — Konkurse. — Faillites. — Nachlassverträge. — Concordats. — Abhanden gekommener Werttitel (Titre disparu). — Rechtsdomizil (Domicile juridique). — Handelsregister. — Registre du commerce. — Der japanische Importhandel im Jahre 1896. — Zölle: Spanien. — Douanes: Espagne.

Amtlicher Teil. — Partie officielle.

Verabfolgte Taxkarten für Handelsreisende. | Cartes payantes délivrées aux voyageurs de commerce.

Basel. 22. Juni. Nachtrag zu Nr. 1555. Fritz Schaub. **Wein.**

Luzern. 21. Juni. Nr. 386. Niclaus Egly, Firma Kopp & Cie. **Feuerlöschapparate.**

Konkurse. — Faillites. — Fallimenti.

Konkurseröffnungen. — Ouvertures de faillites.

(B.-G. 231 und 232.) (L. P. 231 et 232.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursamte einzugeben.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursamte zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Les créanciers des faillis et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer, sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés; faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, sauf excuse suffisante.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

Kt. Luzern. *Konkursamt Luzern.* (918)

Liquidation über den Nachlass des Schwegler, Thomas, sel., Frucht- und Mehlhandlung und Fuhrhalterei, wohnhaft gewesen an der Pilatusstrasse, in Luzern.

Datum der Liquidationseröffnung: 14. Juni 1897.

Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 29. Juni 1897, nachmittags 2 Uhr, im Sitzungssaale des Bezirksgerichts auf dem Stadtgerichtshause (II. Etage), in Luzern.

Eingabefrist: Bis 13. Juli 1897.

Ct. de Neuchâtel. *Office des faillites du Val-de-Ruz, à Cernier.* (907)

Failli: Bernasconi, Pierre-Joseph-Emile, fils de François, entrepreneur, domicilié à Vilars, inscrit au registre du commerce « Emile Bernasconi ».

Date de l'ouverture de la faillite: 12 juin 1897.

Première assemblée des créanciers: Samedi, 3 juillet 1897, à 2 heures du soir, à l'Hôtel-de-Ville de Cernier.

Délai pour les productions: 23 juillet 1897.

Ct. de Genève. *Office des faillites de Genève.* (911)

Failli: Perret-Jeanneret, Jules, entrepreneur, à Plainpalais, 7, Rue de Carouge, Genève.

Date de l'ouverture de la faillite: 14 juin 1897.

Première assemblée des créanciers: Jeudi, 1er juillet 1897, à 10 heures avant-midi, à Genève, au Palais de Justice, place du Bourg-de-Four, 1er escalier, 1er étage, salle à cote du Greffe des Prud'hommes.

Délai pour les productions: 23 juillet 1897.

Kollokationsplan. — Etat de collocation.

(B.-G. 249 u. 250.) (L. P. 249 et 250.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich. *Konkursamt Hottingen in Zürich V.* (915²)

Gemeinschuldner: Hagmann, David, Bauunternehmer, in Riesbach-Zürich V (S. H. A. B. Nr. 123 vom 1. Mai 1897, pag. 505 und Nr. 143 vom 29. Mai 1897, pag. 585).

Anfechtungsfrist: Bis 3. Juli 1897.

Kt. Basel-Stadt. *Konkursamt Basel.* (909 u. 914)

Gemeinschuldner:

Kohler-Grütter, Gottlieb, Tapezierer und Dekorationsgeschäft, in Basel (S. H. A. B. Nr. 10 vom 11. Januar 1896, pag. 39; Nr. 66 vom 7. März 1896, pag. 267 und Nr. 223 vom 8. August 1896, pag. 919).

Zehnder-Ackermann, Joseph, Baumeister, in Basel (S. H. A. B. Nr. 123 vom 1. Mai 1897, pag. 505 und Nr. 148 vom 2. Juni 1897, pag. 606).

Anfechtungsfrist: Bis 3. Juli 1897.

Ct. de Neuchâtel. *Office des faillites du Val-de-Travers, à Môtiers.* (906)

Failli: Cupillard, Ulysse, monteur de boîtes, précédemment à Fleurier, actuellement à Paris (F. o. s. du c. du 21 avril 1897, nº 112, page 462).

Délai pour intenter l'action en opposition: 3 juillet 1897.

Ct. de Genève. *Office des faillites de Genève.* (913)

Failli: Taban, G., négociant, aux Eaux-Vives, Genève (F. o. s. du c. du 8 mai 1897, nº 129, page 529).

Délai pour intenter l'action en opposition: 3 juillet 1897.

Abänderung des Kollokationsplanes. — Rectification de l'état de collocation.

(B.-G. 251.) (L. P. 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Ct. de Genève. *Office des faillites de Genève.* (912)

Failli: Rey, J.-M., marchand de cheveux, 38, Rue du Marché, Genève (F. o. s. du c. du 17 mars 1897, nº 75, page 309; du 12 mai 1897, nº 131, page 537 et du 12 juin 1897, nº 156, page 640).

Délai pour intenter l'action en opposition: 3 juillet 1897.

Schluss des Konkursverfahrens. — Clôture de la faillite.

(B.-G. 268.) (L. P. 268.)

Ct. de Vaud. *Office des faillites d'Avenches.* (920)

Failli: Doleires, Jules, d'Albert, serrurier-mécanicien, à Avenches (F. o. s. du c. du 5 septembre 1896, nº 248, page 1019; du 31 octobre 1896, nº 300, page 1233 et du 28 novembre 1896, nº 321, page 1319).

Date de la clôture: 17 juin 1897.

Ct. du Valais. *Office des faillites de St-Maurice.* (922)

Failli: Fassin, Jean-Pacifique, à Vérossaz (F. o. s. du c. du 3 février 1897, nº 31, page 121 et du 24 mars 1897, nº 84, page 347).

Date de la clôture: 22 juin 1897.

Widerruf des Konkurses. — Révocation de la faillite.

(B.-G. 195 u. 317.) (L. P. 195 et 317.)

Ct. de Fribourg. *Office des faillites de la Glâne, à Romont.* (917)

Faillie: Dame Blanc-Chavaillaz, U., à Romont (F. o. s. du c. du 23 janvier 1897, nº 21, page 81; du 6 mars 1897, nº 64, page 262 et du 24 avril 1897, nº 115, page 474).

Date de la révocation: 21 juin 1897.

Nachlassverträge. — Concordats. — Concordati.

Verhandlung über den Nachlassvertrag. — Délibération sur l'homologation de concordat.

(B.-G. 304.) (L. P. 304.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Kt. Glarus. *Regierungsrat des Kantons Glarus.* (910)

Schuldner: Schindler, Jean, Wirt, zur Wiese, in Mollis.

Ort, Tag und Stunde der Verhandlung: Donnerstag, den 1. Juli 1897, vormittags 9 Uhr, im Sitzungssaale des Regierungsrates des Kantons Glarus in Glarus.

Bestätigung des Nachlassvertrages. — Homologation du concordat.

(B.-G. 308.) (L. P. 308.)

Kt. Appenzell A.-Rh. *Bezirksgericht des Vorderlandes in Heiden.* (908)

Schuldner: Schläpfer, August, zum Falken in Brand, in Walzenhausen (S. H. A. B. Nr. 21 vom 23. Januar 1897, pag. 81; Nr. 103 vom 10. April 1897, pag. 423 und Nr. 148 vom 2. Juni 1897, pag. 606).

Datum der Bestätigung: 8. Juni 1897.

Kt. Thurgau. *Bezirksgericht Bischofszell.* (916)

Schuldner: Fisch, Joseph, Spengler, in Sulgen (S. H. A. B. Nr. 103 vom 10. April 1897, pag. 424 und Nr. 139 vom 22. Mai 1897, pag. 570).

Datum der Bestätigung: 8. Juni 1897.

Ct. de Vaud. *Président du Tribunal du district d'Yverdon.* (921)

Débiteur: Quillet, Ph., boulanger, à Yverdon (F. o. s. du c. du 14 avril 1897, n° 107, page 440 et du 5 juin 1897, n° 151, page 618).

Date de l'homologation: 11 juin 1897.

Verwerfung des Nachlassvertrages. — Rejet du concordat.

(B.-G. 308 u. 309.) (L. P. 308 et 309.)

Ct. de Neuchâtel. *Tribunal cantonal.* (919)

Débiteur: Béguelin, Charles-Eugène, seul chef de la maison « Charles-E. Béguelin », négociant, à La Chaux-de-Fonds, Gare (F. o. s. du c. du 24 mars 1897, n° 84, page 348 et du 2 juin 1897, n° 148, page 606).

Date du rejet du concordat: 11 juin 1897.

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.

Das Bezirksgericht St. Gallen hat heute gemäss Art. 854 O.-R. folgende Werttitel nach erfolgloser Ausschreibung als kraftlos erklärt:

1) Sparkassaschein auf das Kaufmännische Direktorium in St. Gallen Nr. 102,145 D. 5706 de Fr. 200, lautend auf Jacob Ramsauer in der Huob in Herisau, d. d. 1. März 1892;

2) Kassaschein auf die Ersparnisskasse der Stadt St. Gallen Nr. 39,713, von Fr. 400, auf den Namen Elise Grob in Wattwil lautend.

St. Gallen, den 22. Juni 1897.

(W. 61) **Die Bezirksgerichtskanzlei St. Gallen.**

Rechtsdomizile. — Domiciles juridiques. — Domicilio legale.

CAISSE PATERNELLE

Lebens-Versicherungs-Gesellschaft in Paris.

Das bisher von Herrn Charles Jacot innegehabte Rechtsdomizil für den **Kanton Neuenburg** wird hierdurch verzeigt bei Herrn **Jules Morel,** Advokat und Notar in Neuenburg.

Zürich, den 21. Juni 1897.

Der Generalbevollmächtigte für die Schweiz:

(D. 48) **C. Helbling.**

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale.

Luzern — Lucerne — Lucerna

1897. 14. Juni. Die **Aktiengesellschaft Elektrizitätswerk Rathausen bei Luzern,** mit Sitz in Luzern (S. H. A. B. Nr. 179 vom 29. Juni 1896, pag. 743 und dortige Verweisung) hat in der Generalversammlung vom 29. April 1897 ihre Statuten revidiert und in § 4 derselben die Bestimmung eingeführt, dass das Aktienkapital durch Ausgabe von 500 Aktien à Fr. 500 um Fr. 250,000, von Fr. 750,000 auf eine Million Franken, erhöht werden kann. Die übrigen publizierten Thatsachen bleiben unverändert.

14. Juni. Die Firma **Grand Bazar Schlageter** in Luzern (S. H. A. B. Nr. 133 vom 12 Juni 1891, pag. 541) ist infolge Ablebens des Inhabers samt der an Albert Schlageter-Hauser erteilten Prokura erloschen.

Inhaber der Firma **Grand Bazar Schlageter** in Luzern ist Albert Schlageter-Hauser, von und in Luzern. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma und erteilt Prokura an die Ehefrau des Inhabers Blanca Schlageter-Hauser. Bazar. Kornmakt 7.

15. Juni. Die Firma **Francisco Llopart** in Luzern (S. H. A. B. Nr. 34 vom 9. März 1883, pag. 255 und dortige Verweisung) hat ihr Domizil Sternenplatz Nr. 7 verlegt und erteilt Prokura an Maria Llopart, geb. Imgrüth, von Papiol (Spanien), in Luzern.

16. Juni. Unter der Firma **Käsereigenossenschaft Schlierbach-Etzelwil** bildete sich am 9. Mai 1897, mit Sitz in Schlierbach-Etzelwil, eine Genossenschaft zum Zwecke bestmöglicher Verwertung der verfügbaren Milch zur Gewinnung von Molkereiprodukten, sei es durch Selbstbetrieb einer Käserei oder durch Verkauf an einen Unternehmer. Mitglied der Genossenschaft ist, wer derselben bei der Gründung beigetreten, oder später von der Genossenschaftsversammlung aufgenommen worden ist. Die Mitgliedschaft geht auch ohne weiteres auf die Erben eines Mitgliedes über. Wenn ein Sohn bei Lebzeiten seines Vaters, der auch Mitglied ist, in derselben Gemeinde ein eigenes Heim gründen will, so kann er die Mitgliedschaft erwerben ohne weitere Aufnahme. Verkäufer oder Verpächter können die Mitgliedschaft an ihre Nachfolger übertragen. Jedes Mitglied ist gehalten, sämtliche Milch von denjenigen Kühen, für die es sich verpflichtet, an die Genossenschaft, beziehungsweise den Uebernehmer abzuliefern und sich auf seinen Lieferungen einen von der Genossenschaftsversammlung festzusetzenden Abzug als Beitrag an die Verwaltungskosten und die Amortisation abrechnen zu lassen. Die Mitgliedschaft geht verloren durch freiwilligen Austritt, Tod oder Ausschluss. Ersterer kann nur auf Ende eines Rechnungshalbjahres (1. Mai oder 1. November) geschehen und muss drei Monate vor Beginn der Sommer- oder Wintermilchlieferung erklärt sein. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften die Mitglieder persönlich und solidarisch. Ein direkter Gewinn wird nicht beabsichtigt. Ein Vorstand von fünf Mitgliedern, Präsident, Kassier, Schreiber und zwei Beisitzern, vertritt die Genossenschaft nach aussen und führen der Präsident oder Vizepräsident in kollektiver Zeichnung mit dem Schreiber die verbindliche Unterschrift. Präsident ist Josef Steiger, von und in Schlierbach; Kassier und Vizepräsident ist Jost Arnold, von und in Schlierbach; Beisitzer sind Josef Troxler, Posthalter, und Johann Arnold, Sohn, beide von und in Schlierbach.

16 Juni. Inhaber der Firma **C. Willi** in Triengen ist Casimir Willi, von Mosen, in Triengen. Cigarren en gros.

18. Juni. Unter der Firma **Wasserversorgung Ermensee** bildet sich, mit Sitz in Ermensee, auf unbestimmte Zeit eine Aktiengesellschaft zum Zwecke, das Dorf Ermensee mit gutem Quellwasser zu versehen. Die Statuten sind am 23. Mai 1897 festgestellt worden. Das Gesellschaftskapital beträgt Fr. 13,000 (Franken dreizehntausend) und ist eingeteilt in 260 auf den Namen lautende Aktien à Fr. 50. Die Bekanntmachungen von seiten der Gesellschaftsorgane an die Aktionäre geschehen mittelst eingeschriebenen Briefes. Nebstdem ist als Publikationsorgan vorgesehen das «Luzerner Kantonsblatt». Eine Verwaltung, bestehend aus Präsident, Vizepräsident, Aktuar, Kassier und drei weitern Mitgliedern, vertritt die Gesellschaft nach aussen und führen in dessen Namen je drei Mitglieder in kollektiver Zeichnung die verbindliche Unterschrift für die Gesellschaft. Präsident ist Wendelin Lang; Vizepräsident Johann Müller; Aktuar Josef Elmiger; Kassier Gottlieb Lang. Die weiteren Mitglieder sind: Johann Lang, Xaver Stutz und Sebastian Brügger, letzterer von Hämikon, die übrigen von und alle in Ermensee.

18. Juni. Inhaber der Firma **British-American Importing House Thos. F. Alton** in Luzern ist Thomas Frank Alton, amerikanischer Staatsbürger, in Luzern. Velos und Sportsartikel. Haldenstrasse 35.

Glarus — Glaris — Glarona

1897. 18 Juni. Die Firma **Peter Heussi, Hammerschmied** in Mühlehorn (S. H. A. B. Nr. 69 vom 28. März 1891, pag. 285) ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

18. Juni. Inhaber der Firma **Walther Elmer, Hammerschmied** in Mühlehorn ist Walther Elmer, von Elm, in Mühlehorn. Natur des Geschäftes: Hammer-, Waffen- und Hufschmiede, Wagen- und Schlosserarbeiten, sowie Erstellung von Wasserleitungen.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

1897. 17. Juni. Inhaber der Firma **N. Gübeli, Metzger** in St. Gallen ist Niklaus Gübeli, von Goldingen, in St. Gallen. Metzgerei und Wursterei. Rosenbergstrasse 61.

17. Juni. Die Firma **J. S. Gyr, Flaschner** in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 85 vom 23. Oktober 1884, pag. 728) ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

17. Juni. Die Firma **Ferd. Fuchs** in Rorschach (S. H. A. B. Nr. 64 vom 25. Juni 1887, pag. 504; und Nr. 77 vom 22. Mai 1890, pag. 411) ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

Inhaber der Firma **Emil Kugler** in Rorschach ist Emil Kugler, von Egnach, in Rorschach. Molkerei und Detailgeschäft in Käse, Butter und Spezereien. Zur Biene.

18. Juni. Die Aktiengesellschaft **Schweizerische Unionbank,** mit Sitz in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 2 vom 5. Januar 1889, pag. 8), hat sich durch Fusion mit dem Zürcher und Basler Bankverein aufgelöst. Die Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesellschaft gehen auf die neue Firma «Schweizerischer Bankverein (Bankverein suisse)» über, eingetragen im Handelsregister des Kantons St. Gallen seit dem 25. März 1897. Die Firma «Schweizerische Unionbank» ist daher erloschen.

Graubünden — Grisons — Grigioni

1897. 18. Juni. Inhaber des Firma **S. Toscan** in Chur, welche im September 1895 entstanden ist, ist Simon Toscan, von Splügen, wohnhaft in Chur. Natur des Geschäftes: Cigarren-, Tabak- und Kolonialwarenhandlung. Geschäftslokal: Bankstrasse 63.

18. Juni. Inhaber der Firma **R. Hesse** in Ilanz, welche am 1. November 1896 entstanden ist, ist Richard Hesse, von Gadebusch (Mecklenburg-Schwerin), wohnhaft in Ilanz. Natur des Geschäftes: Manufaktur, Glas, Porzellan und Spielwaren, Bündner Bazar.

18. Juni. Unter der Firma **Viehzuchtgenossenschaft Rheinwald** hat sich mit Sitz in Splügen eine Genossenschaft gebildet, welche durch Haltung vorzüglicher Zuchttiere reiner Abstammung auf rationelle Weise eine Aufbesserung des Rindviehschlages bezweckt. Die Statuten sind am 27. September 1896 festgestellt worden. Der Eintritt erfolgt durch Unterzeichnung der Statuten, der Austritt durch schriftliche dreimonatliche Kündigung nach dreijähriger Mitgliedschaft, Konkurs und Ausschluss. Die Beiträge der Genossenschafter richten sich nach der Stückzahl der ins Zuchtbuch aufgenommenen Tiere. Die Aufnahmegebühr beträgt Fr. 1.— für jedes Stück Vieh. Ferner durch die Abstammungsbescheinigungsgebühren, die je Fr. 1.— betragen, und die Sprunggelder des Genossenschaftsstieres. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur das Genossenschaftsvermögen. Ein Vorstand, bestehend aus Präsident, Aktuar und Kassier, vertritt die Genossenschaft nach aussen und es führen Präsident und Aktuar kollektiv die Unterschrift. Präsident ist Johs. Gilli in Sufers; Aktuar Christian Meuli in Medels und Kassier Georg Nicca in Splügen.

Thurgau — Thurgovie — Thurgovia

1897. 21. Juni. Inhaber der Firma **Hans Thomann** in Schmidholz-Wäldi ist Hans Thomann, von Walterswyl, wohnhaft in Schmidholz. Käsefabrikation.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Lugano.

1897. 21 giugno. Julie-Pauline Denner, vedova fu Auguste, nata Kühny, di Bienne (Berna), e Martha Zimmerlin, fu Edoarde, di Zofingen (Argovia), ambedue domiciliate a Lugano, hanno costituito in Lugano sotto la ragione sociale **Zimmerlin & Denner,** una società in nome collettivo incominciata il 1° marzo 1897. Genere di commercio: Pension Villa Berna.

Nichtamtlicher Teil. — Partie non officielle.

Der japanische Importhandel im Jahre 1896.

In den neuen Verträgen, welche Japan mit den europäischen Ländern und mit Amerika abgeschlossen hat, und welche, wie man annimmt, Mitte Juli 1899 in Kraft treten werden, hat Japan, das bislang bloss einen Eingangszoll von 5 % ad valorem erhob, ganz bedeutende Erhöhungen der Importzollansätze zu stipulieren vermocht. Siehe darüber Handelsamtsblatt Nr. 151 vom 5. Juni 1897.

Der neue Zolltarif mit den in den neuen Handelsverträgen mit England, Deutschland und Frankreich stipulierten besondern Ansätzen für gewisse Waren kann, unabhängig von den übrigen Bestimmungen dieser Verträge, schon früher als letztere in Kraft treten, und es steht der japanischen Regierung frei, denselben nach einer 6 Monate vorher ergangenen Mitteilung anzuwenden, sofern alle alten Verträge erneuert und ratifiziert sein werden.

Die Preise für die Lebensmittel und die Arbeitskräfte werden zwar teurer, doch kann man leicht ersehen, dass dadurch, dass Japan mit westlichen Hülfsmitteln zu arbeiten angefangen hat, sich die nationalen Hülfsquellen und der Wohlstand im Lande erhöhen. Der stete Kurssturz und die Entwertung des Geldes in Japan in den letzten Jahren ist der Bevölkerung insofern besonders zu gute gekommen, als sie dazu gedrängt worden ist, um billiger zu kaufen, statt der Manufakturwaren die Rohstoffe und die Maschinen einzuführen und im Lande selbst zu fabrizieren.

Betrachten wir einige Stapel-Agrikultur-Artikel, so sehen wir, dass deren Produktion sich wie folgt gehoben hat:

	1878		1895	
Reis	25,282,540	Koku.	39,920,882	Koku.
Gerste . . .	9,411,460	„	14,526,123	„
Cocons . . .	19,138,400	Kin.	52,257,688	Kin.
Thee	2,761,523	Kuamme.	6,615,074	Kuamme.

Auch dem Bergbau hat man mehr Beachtung geschenkt, und die Gewinnung der Mineralien weist merkliche Steigerungen auf:

	1878		1895	
Gold	72,687	Momme.	211,578	Momme.
Silber . . .	2,637,632	„	19,360,536	„
Kupfer . . .	1,135,025	Kuamme.	5,308,840	Kuamme.
Eisen	2,711,322	„	5,182,463	„
Kohlen . . .	679,707	„	4,261,218	„

Früher wichtige Manufakturartikel weisen grosse Rückschritte im Importe und Zunahme in der Herstellung im Lande selbst auf.

Baumwollgarn wurde produziert im Lande: Im Jahre 1890 5,132,588 Kuamme[1]) und im Jahre 1895 18,411,094 Kuamme[1]). Trotzdem ist die Einfuhr im Berichtsjahre wieder gestiegen, indem 1896 113,640 Piculs, gegen nur 71,293 im Vorjahre importiert worden sind. Japan hat zur Zeit 58 Baumwollspinnereien mit zusammen 585,573 Spindeln. Dieselben haben im 2. Halbjahr 1896 ihren Aktionären Dividenden bezahlt, die im Mittel zwischen 10 und 20 % schwankten. Der Durchschnittsprofit der Spindel variierte zwischen 1.1451 Yen und 5.9817 Yen.

Shirtings zeigen eine beträchtliche Importzunahme von 804,900 Stück gegen 604,295 im Jahre 1895.

Für **Baumwoll- und Wollgewebe** im allgemeinen war das Geschäft in den ersten 6 Monaten des Berichtsjahres befriedigend. In der 2. Hälfte war absoluter Stillstand. Speziell für türkischrote Tücher war die Saison schlecht. Es wurden bloss 95,500 Stück gegen 115,750 in 1895 importiert. Die davon noch unverkauften Posten sind grösser als je in den letzten fünf Jahren. Gerade in dieser Branche macht sich seit ganz kurzem die japanische Färbekonkurrenz mehr und mehr fühlbar.

Die folgenden Daten über die Weberei-Industrie in Japan dürften von Interesse sein: Ende 1896 gab es im Kaiserreiche 660,400 Weber, die zusammen 949,120 Webstühle hatten. Dieselben beschäftigten 57,850 Männer und 985,000 Frauen. Der Wert der Gesamt-Produktion von Seidenstückgütern betrug 46½ Millionen Yen, von Halbseiden- und Halbbaumwollfabrikaten 10¼ Millionen, von reinen Baumwollwaren 37,000,000, Hanffabrikaten 2,000,000; zusammen stellten diese Fabrikate somit einen Wert von über 75,000,000 Yen dar.

Prints (bedruckte Tücher). Die Einfuhr betrug allerdings das Doppelte von derjenigen in 1895, doch blieben Ende der Saison noch über 52,500 Stück auf Lager.

Uhren. Die Einfuhr von Taschenuhren in Japan hat sich verdoppelt und betrug 1895 188,722 Stück im Werte von 923,022 Yen; 1896 348,815 Stück im Werte von 1,897,480 Yen. Genaue Angaben über den Import aus der Schweiz können mangels des nötigen statistischen Materials noch nicht gemacht werden. Immerhin genügt der Hinweis, dass ungefähr 90 % des japanischen Imports auf unser Land entfällt. Nach der schweizerischen Statistik betrug die Ausfuhr von Taschenuhren nach ganz Ostasien: 1895: 212,196 Stück im Werte von Fr. 3,039,000; 1896: 383,215 Stück im Werte von Fr. 5,959,000. Diese Ziffern beweisen, dass das verflossene Jahr für das Geschäft ein ausserordentlich günstiges war.

Bier. Der früher lukrative Flaschenbier-Import aus Deutschland ist ganz unbedeutend geworden. Mehrere Brauereien in Japan unter Leitung deutscher Braumeister stellen aus importiertem Malz und Hopfen ein sehr trinkbares Gebräu her. Die «Japan Brewery Co» zahlte für das laufende Jahr 20 % Dividende an die Aktionäre. Der Reingewinn betrug über 70,000 Yen.

Eisenbahnen. Der Eisenbahnbau schreitet in Japan stetig vorwärts und das Eisenbahnnetz überspinnt allmählich das ganze Land. Es wurden im Jahre 1896 dem Betriebe neu übergeben: der Regierung gehörende Linien 38 Meilen, Privatlinien 116 Meilen.

Zur Zeit sind im Bau begriffen: Regierungslinien 840 Meilen, Privatlinien 1,300 Meilen. Dem Gesamtbetriebe waren am 31. Dezember 1896 übergeben: Regierungslinien 732 Meilen, Privatlinien 1,665 Meilen.

[1]) Ein Kuamme = circa 3.7565 kg.

Gold-Währung. Der Antrag des japanischen Finanzministers Matsugata auf Einführung der Goldwährung im Mikadoreiche ist am 23. März 1897 vom Parlamente genehmigt worden. Die Goldwährung für Japan soll mit 1. Oktober 1897 in Kraft treten. Die Basis der neuen Währung ist die Münze im Werte von £ 1. 0. 5¼ (englisch Pfund Sterling) für 10 Yen (oder Silber-Dollars) oder also 2 sh. ½ d per Yen. Durch diese Neuerung möchte man den ausserordentlichen Kursschwankungen, welche den Geschäften in den letzten Jahren so grossen Schaden gebracht haben, ein Ende bereiten.

Was das vielverbreitete Gerücht anbetrifft, Japan beabsichtige, eine grosse Anleihe in Europa zu machen, so scheint sich dasselbe nicht zu bewahrheiten. Dagegen soll China die Absicht hegen, eine bedeutende Anleihe aufzunehmen und damit hängt wohl das irrtümliche Gerücht über Japan zusammen.

Das neuangenommene Gesetz betreffend die Einführung der Goldwährung ist für Japan von grösster Wichtigkeit, doch es lässt sich heute die Wirkung, die dasselbe auf den Handel des Landes ausüben wird, unmöglich voraussagen.

Patent- und Markenschutz. Japans Geheimnis, billiger zu fabrizieren als andere Länder, beruhte bisher einesteils auf seinen geringen Arbeitslöhnen, anderseits aber auch in hohem Masse darauf, dass es den Ausländern (nicht aber den Japanern) unmöglich gewesen ist, Erfindungen etc. in Japan zu patentieren. Alle Erfindungen Europas und Amerikas waren vogelfrei; sie wurden, falls sie verwertbar waren, von schlauen Japanern aufgegriffen und oft sogar von denselben unter eigenem, japanischem Namen als neu in Japan zum Patente angemeldet.

Die neuen Verträge gestehen nun den Ausländern Patent- und Markenschutz zu und zwar tritt dieser Schutz, gemäss einer Klausel des neuen deutsch-japanischen Vertrages für die Deutschen nicht erst im Jahre 1899, sondern sofort in Kraft. Denselben Vorteil geniessen auch die Schweizer, sowie sämtliche Nationen, die ihre neuen Verträge mit Japan unter der «Meistbegünstigungsklausel» abgeschlossen haben. Es sollen bereits zahlreiche Erfindungen aus Europa und Amerika zum japanischen Patente angemeldet sein.

Japans Budget für 1897. Das von dem kaiserlich japanischen Parlament bewilligte Budget für 1897 lautet der «Offiziellen Zeitung» zufolge in seinen Hauptzügen wie folgt:

Einnahmen:

Gewöhnliche:	Yen	Aussergewöhnliche:	Yen
Zölle und Steuern	90,084,459	Verkauf v. Regierungs-Eigentum	557,831
Stempel	7,525,616	Verschiedene	298,767
Regierungs-Werke und Einkommen von Regierungs-Besitzungen	21,280,598	Druck und Ausgabe von Anleihe-Bonds	8,357
Verschiedene	795,386	Beitrag zum Fonds für Bau von Kriegsschiffen	2,099,519
Zinsen	1,724,185	Entschädigung f. die Besetzung Weihaiweis	750,000
Total	121,410,244	Beisteuerung d. Lokal-Bureaux	361,300
		Gemachte Anleihe	61,329,500
		Uebergetragen vom Vorjahre .	10,573,783
		Uebergetragen von der Kriegsentschädigung	43,210,177
		Total. . . .	119,189,234
		Gesamt-Einnahme	240,599,478

Ausgaben:

Gewöhnliche:	Yen	Aussergewöhnliche:	Yen
Kaiserlicher Haushalt . . .	3,000,000	Ministerium des Aeussern . .	113,419
Ministerium des Aeussern . .	1,494,816	„ „ Innern . . .	6,588,470
„ „ Innern . . .	6,490,983	„ der Finanzen . .	10,231,609
„ der Finanzen . .	41,670,441	„ des Kriegs . . .	30,088,797
„ des Kriegs . . .	29,129,377	„ der Marine . .	66,994,126
„ der Marine . .	9,813,046	„ „ Justiz . . .	207,441
„ „ Justiz . . .	3,552,037	„ „ Erziehung .	533,185
„ „ Erziehung .	2,005,375	„ „ Landwirtschaft und Handels	2,122,099
„ „ Landwirtschaft und Handels	1,424,295	„ „ Verkehrswege	8,774,978
„ „ Verkehrswege	11,671,748	„ „ Kolonial-Angelegenheiten	1,988,671
„ „ Kolonial-Angelegenheiten	2,020,914	Total. . . .	127,692,795
Total	112,273,032	Gesamt-Ausgaben	239,965,827

Japans Nationalschuld beträgt zur Zeit 485,121,385 Yen. Seine jährlichen Ausgaben seit Anfang der 80er Jahre bis heute haben sich verdoppelt und werden bei der steten Vermehrung von Armee und Flotte immer noch zunehmen. Sonderbarerweise sind dabei die Besteuerungen des Volkes gegen früher nicht viel höher geworden. (Schluss des Berichtes des schweizerischen Generalkonsulats in Yokohama.)

Zölle — Douanes.

Spanien. Das Gerücht, dass vom 1. Juli an für die Dauer eines Jahres sämtliche spanischen Einfuhrzölle unter dem Titel einer Kriegskontribution um 10 % erhöht werden, ist unrichtig. Der transitorische Zollzuschlag betrifft nach den uns von kompetenter Seite gemachten Mitteilungen nur Petroleum und andere Mineralöle. Ein allgemeiner Zollzuschlag wäre mit den Tarifkonventionen, die Spanien mit der Schweiz und einigen andern Staaten abgeschlossen hat, nicht vereinbar.

* * *

Espagne. Le bruit répandu que, durant une année à partir du 1er juille prochain, tous les droits d'importation en Espagne seraient augmentés de 10 %, à titre d'une contribution de guerre, est *inexact* Nous apprenons de source compétente que la surtaxe transitoire en question ne concerne que le pétrole et autres huiles minérales. Une surtaxe générale ne serait du reste pas compatible avec les tarifs conventionnels que l'Espagne a conclus avec la Suisse et quelques autres pays.

Insertionspreis: Die halbe Spaltenbreite 30 Cts., die ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile.

Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Prix d'insertion: 30 cts. la petite ligne, 50 cts. la ligne de la largeur d'une colonne.

Zürcher Telephongesellschaft
Aktiengesellschaft für Elektrotechnik
Zürich.

Coupons-Zahlung. (603)

Der am 30. Juni a. c. verfallende Coupon Nr. 7 unseres **Obligationen-Anleihens** vom 1. Oktober 1893 wird vom Verfalltage an bei der **Schweiz. Kreditanstalt in Zürich** eingelöst werden. (M 9492 Z)

Zürich, den 21. Juni 1897.

Schweizerisches Informations-Bureau in Zürich
(Institution des Vereins schweizerischer Geschäftsreisender)
Gegründet 1880
Prompteste, zuverlässigste und billigste Besorgung von Auskünften für alle schweizerischen, ausländischen und überseeischen Plätze. Tarife stehen zur Verfügung.

A ceder, les années 1887—1891 en six volumes complets et reliés de la **Feuille officielle suisse du commerce.** S'adresser à M. **Ami Girard,** à **Renan** (Berne). (593²)

Vereinigte Schweizerbahnen.

Gemäss den vom Verwaltungsrate vorgenommenen Verlosungen kommen vom 30. Juni d. J. an nachstehend verzeichnete **Obligationen** zur **Rückzahlung** und fallen von da an **ausser Verzinsung.**

Die Rückzahlung geschieht nur bei der **Gesellschaftskasse** in **St. Gallen,** an welche daher die **Obligationentitel mitsamt den Couponsbogen** einzusenden sind.

4 % Obligationen I. Hypothek vom 31. März 1865.

7 Anteilsobligationen à Fr. 100.

Nr. 367 394 444 453 509 568 1213

129 Obligationen à Fr. 500.

Nr. 119	5148	8476	11986	13489	16018	19937	23607	25852
153	5162	8641	12039	13746	16162	19962	23756	26164
289	5605	8702	12117	13786	16181	20133	23757	26855
567	6860	9169	12147	13840	16401	20243	23798	26940
680	6907	9360	12171	13988	16565	20619	23870	27004
808	6953	9591	12213	14313	16878	20911	23963	27100
1189	6967	9779	12384	14463	17174	21462	24062	27115
1230	7033	10311	12467	14914	17281	22446	24159	27414
3223	7100	10317	12547	15050	17531	23084	24340	27490
3377	7163	10463	12629	15118	17574	23098	24806	27614
3605	7601	10508	12669	15160	17816	23178	24882	27703
4142	7729	10944	12760	15203	18391	23195	25520	28140
4569	7800	11452	13220	15343	18558	23217	25712	28325
4598	7938	11541	13392	15809	18718	23234	25737	28354
4880	8164	11704						

46 Obligationen à Fr. 1000.

Nr. 67	760	1629	2914	3571	4244	5055	5838	6632
219	881	1664	2977	3664	4419	5271	5944	6996
304	1338	2045	2985	3956	4684	5315	6037	7239
343	1422	2092	3187	3970	4877	5575	6252	7392
579	1444	2105	3212	4064	5025	5750	6593	8333
654								

4 Obligationen à Fr. 2500.

Nr. 98 691 720 764

1 Obligation à Fr. 10,000.

Nr. 25

4 % Obligationen II. Hypothek vom 31. März 1865.

3 Anteilsobligationen à Fr. 100.

Nr. 44 60 138

49 Obligationen à Fr. 500.

Nr. 335	1618	2194	3101	5231	5625	6577	7400	8351	10925
719	1637	2341	4175	5372	5926	6601	7414	9774	11211
734	1950	2385	4426	5414	5972	7270	7854	10145	11218
774	1968	2697	4571	5516	6195	7381	8134	10199	11359
1213	2117	2792	5167	5541	6335	7391	8239	10281	

19 Obligationen à Fr. 1000.

Nr. 276	702	1065	1893	2450	2692	2740	3718	4253	4482
513	1009	1457	1981	2660	2694	2746	3838	4346	

4 Obligationen à Fr. 2500.

Nr. 1 140 293 366

1 Obligation à Fr. 5000.

Nr. 224 (Ma 3383 Z)

1 Obligation à Fr. 10,000.

Nr. 170

Obligationen des Anleihens vom 1. Juli 1857.

5 Obligationen à Fr. 500.

Nr. 5167 6698 13085 13232 16847

23 Obligationen à Fr. 300.

Nr. des Titels	194	319	345	423	473	573
der Obligationen	917	1825	1981	2115	2211	2371
	643	689	703	749	830	1271
	5138	6537	6551	6774	8204	10933
	1347	1506	1667	1670	1815	2078
	11727	13604	15901	15904	16254	19186
	2124	2143	2165	2167	2515	
	19628	19741	19763	19765	32038	

Obligationen des Anleihens vom 15. Oktober 1859.

6 Obligationen à Fr. 500.

Nr. 2094 4200 4216 11170 11171 15759

13 Obligationen à Fr. 300.

Nr. des Titels	193	269	466	554	659	684
der Obligationen	1794	3967	5344	6309	6414	6439
	823	957	963	978	1205	1229
	9456	10269	10445	10460	11877	11970
	1250					
	11991					

Von **früheren Verlosungen** sind folgende **Obligationen,** deren Verzinsung von dem betreffenden Termin an **aufgehört hat,** noch nicht eingelöst worden, weshalb deren Inhaber **erneuert** zur **Einlösung** derselben aufgefordert werden:

Auf 30. Juni 1896.

2 Obligationen I. Hypothek à Fr. 500: Nr. 1912 18290
2 Obligationen I. Hypothek à Fr. 1000: Nr. 3388 3548
1 Obligation vom 1. Juli 1857 à Fr. 300: Nr. 2475/31187

St. Gallen, den 12. Juni 1897.

Für den Verwaltungsrat,
Der Präsident: **Wirth.**
Der Sekretär: **Seiler.**

(587²)

Schuldenruf

über den am 15. Mai abhin in der Hammerschmiede zu Obernau in Kriens verstorbenen **Niklaus Filliger** sel., Privat, von Kriens, auf Verlangen der Erben nach unbedingt angetretener Erbschaft.

Frist für Eingaben auf der **Gerichtskanzlei in Malters** bis und mit dem **11. Juli nächsthin.**

Ausgekündigt mit der Aufforderung zu rechtzeitigen Eingaben unter Androhung der gesetzlichen Folgen.

Malters, den 18. Juni 1897.

(601) **Die Gerichtskanzlei.**

Dampfschiff-Gesellschaft
Thuner- und Brienzer-See.

Folgende Partialen des **4 % Anleihens vom 1. Oktober 1891** sind per **1. Oktober 1897 zur Rückzahlung** durch das Los bestimmt worden:

Nr. **19, 33, 56, 94, 148, 301, 310, 330, 362, 473, 549, 629, 662, 673, 901, 993**

und vom **4 % Anleihen vom 1. Oktober 1892** (600)

Nr. **1034, 1048, 1093, 1155, 1266.**

Die Verzinsung dieser Titel hört mit dem Verfalltage auf. Die Einlösung erfolgt durch die **Gesellschaftskasse in Interlaken** und in **Bern** durch **Grenus & Cie.** (OH 189)

Drahtseilbahn Lugano.

Die Herren Inhaber unserer 4 % Obligationen werden hiemit benachrichtigt, dass auf nächsten **31. Dezember** folgende Nummern zur Rückzahlung gezogen worden sind:

11, 65, 77, 79, 128, (H 1796 O)

welche s. Z. bei HH. **M. & G. Gerster in Bern,** sowie an der **Kasse unserer Verwaltung in Lugano** eingelöst werden können.

(602) **Namens der Drahtseilbahn Lugano,**
Der Präsident: **Dr. A. Gabrini.**

BLANCHISSERIE DES EPINETTES
aux Acacias.
(Société anonyme par actions.)

Messieurs les actionnaires sont convoqués en **assemblée générale ordinaire et extraordinaire** au **siège de la société,** pour le **3 juillet 1897, à 4 heures de l'après-midi,** avec l'*ordre du jour* suivant:

1° Lecture du bilan au 31 décembre 1896.
2° Rapport de MM. les commissaires-vérificateurs.
3° Rapport du conseil d'administration sur l'exercice écoulé.

Assemblée générale extraordinaire.

Modification de l'article 21 des statuts. (H 5068 X)

Le bilan ainsi que le rapport de Messieurs les commissaires-vérificateurs sont déposés dès ce jour au siège de la société aux Acacias, à la disposition de Messieurs les actionnaires.

Les cartes d'admission à l'assemblée générale pouvant être retirées dès le **27 juin** sur présentation des titres chez MM. **Lacroix & Boveyron,** banquiers, 5, Boulevard du Théâtre, **Genève.** (598¹)

Kantonalbank Schwyz.

(534²) Vom Kanton garantiertes Institut.

So lange Vorrat, sind wir **Abgeber** von: (H 1702 Z)
Obligationen unserer Anstalt, zu 3½ % verzinslich, auf fünf Jahre fest, in beliebigen, durch Fr. 500 teilbaren Stücken. Zinsverfall 31. Dezember;
Depositenscheinen in beliebigen Beträgen, auf ein Jahr fest, à 3½ % Zins;
Sparkassa-Einlagen verzinsen bis Fr. 3000 à 3½ %, bis Fr. 5000 à 3¼ %, über Fr. 5000 à 3 %.

Die Direktion.

Employé.

Le soussigné demande un employé possédant bonne écriture, et étant déjà au courant des affaires de bureau.

Inutile de se présenter sans de bonnes références.

(594³) **Chatelain,** notaire, à **St-Imier.**

HANS SCHWARZ' (811)
Adressbuch der Schweiz
für Industrie, Handel und Gewerbe.

Vollständiges und zuverlässigstes Adressbuch der Schweiz
mit Branchen-, Spezialitäten- und Ortsregistern.

Den einzelnen Firmen sind Angaben über **Gründungsjahr, Inhaber, Handelsregister-Eintragung,** ob **Telephonabonnent,** der **hauptsächlichsten Spezialitäten** etc., bei industr. Etablissementen über **Arbeiterzahl, Betriebskraft, Beheizungs-** und **Beleuchtungsart** etc. beigegeben, welche dem Nachschlagenden ermöglichen, sich ein ordentl. Bild über die einzelne Firma, deren Bedarf und einigermassen Kreditfähigkeit zu geben.

Preis { **Ausgabe 1894/95,** so lange Vorrat, geb. **Fr. 15.**
{ **Ausgabe 1897/98,** in Vorbereitung, per Subskription **Fr. 20.**

Wir bitten, **Fragebogen** für Aufnahme (event. Korrektur) in die nächste Ausgabe 1897/98 zu verlangen.

Verlag: **Hans Schwarz & Cie.,** Seidengasse 5, **Zürich.**

Otto Baumann, St. Gallen.

Inkasso- u. Informations-Bureau
Rechtsagentur (552)
Geschäftsführer des „Creditreform".

Offizieller Diskontosatz schweizerischer Emissionsbanken 3 1/2 0/0
Taux d'escompte officiel des banques d'émission suisses 3 1/2 0/0

Buchdruckerei JENT & Co in Bern. — Imprimerie JENT & Cie à Berne.